

**Los Delegados**  
(Viene de la Pág. 1)

gación del Local 713 y el Hno. Tommy Richardson. Durante la conferencia la delegación recibió explicaciones sobre los métodos seguidos para manejar estas uniones de crédito y el modo de obtener los permisos bajo la supervisión del Gobierno Federal. Se le aconsejó a la delegación sobre los pasos preliminares que deben darse antes de conseguir la carta constitucional. (La unión se encuentra trabajando en la información y material requerido por la C.S.D.F.).

De la discusión se pudo ver que la CSDF no tiene inconveniente en conceder los Bancos Cooperativos Federales en la Zona del Canal y, está muy interesada en establecerlos lo antes posible.

Se le dijo a la delegación que tan pronto sea obtenido la completa aprobación de las autoridades y se haya completado el trabajo preliminar, la CSDF enviará a sus representantes en la Zona para que enseñen, durante varias semanas, el manejo de los Bancos Cooperativos Federales y ponerlos a funcionar. Se espera que el proceso entero tomará cerca de dos o tres meses.

**Viaje Histórico**  
(Viene de la Pág. 1)

pleados de "plata". El dijo que estaba enterado del trato dado a esos leales trabajadores bajo la bandera de los Estados Unidos y que escribiría mas columnas para que todos los ciudadanos americanos se enteren de esta vergüenza.

A la noche siguiente se brindó una recepción a la delegación en la casa del Dr. Wiliston, renombrado médico de Washington. Asistieron, el Congresista Blatnick, los secretarios de varios congresistas, Belford Lawson, conocido abogado y líder de la comunidad, y varios oficiales del CIO. Este fue el último agasajo social brindado a los delegados y en el se hicieron planes para dar más fuerza a su programa. Estos planes incluían una colecta de fondos, publicidad y actividades legislativas.

Mientras los delegados esperaban el avión que los había de conducir de regreso a sus hogares, se dieron cuenta que habían cumplido una histórica misión. Los gritos, aplausos y ovaciones que habían recibido, todavía resonaban en sus oídos. El murmullo de sorpresa y la mirada incrédula en los rostros de sus oyentes, mientras escuchaban acerca de la discriminación de "plata", estaban grabadas en sus mentes.

Luego, cuando se encontraban en el avión, a cientos de pies de altura, los delegados mirando hacia la maravillosa ciudad de Washington, enviaron su saludo de despedida a miles de nuevos amigos, en las Uniones, en las comunidades y en el Congreso. Lo mismo que a los recuerdos de la verdadera democracia de la verdadera gente democrática.

**Las Tendencias...**

[Viene de la Pág. 2]

ellos están cansados pero felices. Se dispersaron como llegaron para todas partes de los Estados, para relatar las narraciones extrañas que han oído. Como misioneros en busca de un ideal democrático, tratarán de hallar la respuesta a la pregunta de Hawaii. (Fue conocido como "Hawaii" porque nadie pudo recordar su nombre. El comité preguntó: "Quiere decir que en la Zona del Canal el hombre de color recibe un salario menor por el mismo trabajo?" Por qué? Ese por qué flotó en el aire sin ser contestado.

**Impresiones de los Delegados**

HE AQUI LAS DISTINTAS IMPRESIONES QUE VARIOS DELEGADOS DEL LOCAL 713 TUVIERON SOBRE LA SEGUNDA CONVENCION BIENAL DE LOS TPU-CIO, CELEBRADA EN ATLANTIC CITY, NEW JERSEY.

**PASCUAL AMPUDIA**

Durante mi visita a los Estados Unidos me convencí que la mayoría de los miembros de los Trabajadores Públicos Unidos de América-CIO son verdaderamente democráticos. Además, me convencí que la Unión Internacional es poderosa debido a las actividades llevadas a cabo tales como la Convención Nacional, las conferencias celebradas con los Congresistas, abogados, escritores, periodistas, y distinguidos ciudadanos Americanos. Otras de mis grandes impresiones fué cuando me encontré con el Sr. Paul Robeson quien me dijo: "Amputia, mantenga esa Unión fuerte, y nosotros en los Estados Unidos cooperaremos con usted".

**DAVID ALEXIS**

El envío de una delegación del Local 713, TPU-CIO, a los Estados Unidos de América, con el propósito de asistir a la "Convención Internacional", y la divulgación de las condiciones adversas al llamado trabajador del "rol de plata", ha dado una nueva esperanza a todos.

Creo que de existir una mejor relación entre los dos grupos de trabajadores aquí, el Canal de Panamá, puede convertirse en el mejor de los lugares para el hombre que trabaja.

**FOSTER G. BOURNES**

Mi impresión de la Segunda Convención Bienal de los Trabajadores Públicos Unidos de América-CIO puede resumirse en tres palabras — DEMOCRACIA EN ACCION. Al informar al Local 713 sobre la Convención y al escribir sobre las cosas que he visto y oído, vino a mi mente la completa convicción de que sería relativamente fácil para todas las razas trabajar juntas armoniosamente para el adelanto de la humanidad. Persiste la idea de que si hombres y mujeres trabajadores de estas Américas son dejados solos, ellos establecerían, con el tiempo, una democracia verdadera, práctica y universal.

**CLEVELAND GREENE**

La Segunda Convención Bienal fué una verdadera manifestación de la esencia de la democracia. Hombres y mujeres de distintas razas, credos, nacionalidades y religiones tuvieron el privilegio de decir lo que pensaban, sin ser intimidados por alguna amenaza de dictadura. En la Convención he llegado a saber que hay que ver para creer. El sistema adoptado para los TPU-CIO para los próximos dos años estará lleno de lucha.

**GRAHAM LEWIS**

Al encontrarme con cientos de otros delegados de los TPU-CIO, estoy convencido de que la salvación de los llamados empleados de "plata" depende del poder y fuerza de esta gran Unión Internacional. Por consiguiente, exhorto a cada empleado de la Zona del Canal ser miembro de esta Unión que ha demostrado la democracia en acción durante las sesiones de la Convención. Además, estoy convencido, después de mi viaje a los Estados Unidos, que toda la propaganda y ataques contra nuestra Unión no tienen bases y son cargos infundados dirigidos a nuestra organización para debilitarla y destruirla.

**El Triunfo**  
(Viene de la Pág. 1)

legados, unos 6 ó 7, llamándose a sí mismo "El Comité para Organizar la Unión" empezaron usando costosos folletos en los cuales tacaban a los TPU y sus líderes. Su cuartel general era un lujoso apartamento en uno de los más exclusivos hoteles de Atlantic City. Su técnica para conquistar gente para su causa era la de chocar con un incauto delegado, transportarlo al apartamento y entonces llenarlo con Scotch o Bourbon. El despilfarro con que operaban y del dinero ilimitado con que contaban para entretenimientos causaba admiración. Muchas preguntas se hicieron acerca de quienes eran sus sostenedores financieros.

Acerca de los delegados del Local 713, ellos han visto caracteres similares en su propio

campo y estaban a tono con su campaña de sabotage y desorganización.

El presidente Abram Flaxer fué presentado a la convención en la mañana del primer día y recibió una calurosa ovación. Desde ese momento los desorganizadores llamados por los delegados "Comité de Desorganizadores" pelearon una causa muerta. Sus folletos desaparecieron, sus bebidas sabían a rancio, y sus gritos roncicos se convirtieron en susurros y suspiros.

La convención prosiguió con espíritu y gusto. Todos los miembros de la delegación de Panamá formaron parte de importantes comité—Ampudia, "Reportes de los Oficiales"; Bournes, "Reglas"; Lewis, "Resoluciones"; Alexis, "Constitución"; Green, "Credenciales"; Brodsky, "Apelaciones"; y Sachs, "Reglas". Los delegados estuvieron muy ocupados. El Hno. Lewis tenía el trabajo más fuerte, se encontraba en el Comité de Resoluciones, el cual es siempre el que tiene más trabajos, en las convenciones. El y 20 más, tenían que examinar más de 600 resoluciones que trataban desde salarios hasta demandas de paz.

En el segundo día de la convención, Albert Fitzgerald, Pre

**"Aumento De Salarios Ahora!"  
Piden Los Trabajadores**

La demanda por un aumento básico en los salarios, se oye ahora, mas alta que nunca. Es sabido que los salarios de "plata" son patéticamente bajos. En 1940, eran bajos, pero hoy son mucho más bajos, debido al costo de la vida y a la negación de conceder un aumento general.

La reclasificación no ha sido nunca considerada la respuesta al alza del costo de vida. En administración, fue sólo para introducir orden a la caótica estructura de los salarios. En uno de nuestros miembros, "Ella afectó muy poco, vino muy tarde y dió muy poco.

Cuando el banco de la comodidad quebró en Febrero de 1948, en todas partes se podía escuchar, "Bueno, este es el fin, los precios comenzarán a bajar ahora. Pero los precios no bajaron. Por el contrario, subieron. A fines de Mayo,

otros 2c han sido recortados de su salario debido a la inflación.

No existe duda que miles de empleados de "plata" y sus hijos tienen hambre. Se han reportado casos en que familias enteras tienen que "Saltar" una comida porque hace falta dinero. La ropa ha sido usada y remendada hasta que son puros harapos.

Nadie llora porque un miembro se queja que dejó de fumar porque no tenía dinero, pero cuando una familia solo puede servir arroz y té a sus hijos, entonces algo anda muy mal.

Cada uno está esperando un aumento básico en los salarios, el 1o. de Julio, no solo un ajuste, sino un aumento sustancial que aliviará el peso de la inflación. Muchos están diciendo, "Nosotros no sabemos qué vamos a hacer sin más dinero en nuestros cheques".

sidente, de los Trabajadores Eléctricos Unidos, una de las uniones más fuertes del CIO, pronunció un discurso que fué cementado por varios días a través de los salones del Hotel Chelsea. El dijo que el presidente Flaxer era uno de los más brillantes y principales líderes de las uniones obreras de su tiempo y dijo que él ha sostenido los verdaderos principios sobre los cuales fué fundado el CIO. Hizo una vívida descripción de la conspiración entre las grandes firmas, para abolir las uniones obreras y la peligrosa sombra del fascismo que se encuentra sobre América, tras el velo de brujería, pruebas de lealtad y acusaciones de comunismo.

En su discurso respaldó a Henry Wallace para Presidente, llamándole "la única esperanza del hombre común". "No se dejen engañar", dijo, "sobre la historia del comunismo levantada sobre Wallace; él es la persona que ejerca las tradiciones de Jefferson, Lincoln y Wallace".

El segundo día de la Convención, Pascual Ampudia pronunció un breve pero fuerte discurso para presentar la delegación Panameña a la Convención. Terminó su alocución con: "Vivan los Trabajadores Públicos Unidos de América", "Viva Abram Flaxer". Los delegados se pusieron en pie en un arranque de entusiasmo y desde ese momento la palabra "viva" fué la palabra principal de la convención. Por los salones del hotel se oía "viva", durante la convención.

El tercer día, Paul Robeson, el gran líder de color, habló a los delegados. Su discurso, vibró por la sinceridad de un hombre que ha dedicado su vida a la completa emancipación de su gente. "América", dijo, "todavía le falta mucho para proveer una vida decente a su gente". Habló de sus visitas a las Zonas mineras de West Virginia, y a los barrios pobres de Chicago donde "las bendiciones de la democracia" suenan como una burla en los oídos de la gente sufrienda. "La Zona del Canal, también", dijo, "en el vergonzoso trato a los empleados de "plata", es una mancha en las tradiciones de la democracia Americana. Terminó su discurso interpretando el "Tren de la Libertad" del cual se han hecho miles de discos,

en los Estados Unidos.

No toda la convención fué discursos. Los delegados también trataron en sus sesiones sobre asuntos de establecer una política sobre importantes cuestiones que afectan a los trabajadores públicos. Aprobaron una resolución fuerte dirigida a la anti-democrática e inconstitucional cláusula de Kiefe. Esta cláusula, agregada a varias leyes de apropiaciones prohibirá a los trabajadores federales ingresar a uniones que ellos escojan y es un abierto anhelo de aplastar los TPU. Los delegados en una demostración inspiradora resolvieron unánimemente luchar contra la cláusula en todos los frentes, y usar medios legales si es necesario.

Se aprobaron resoluciones pidiendo la rebaja de los precios, la aprobación de la legislación para proteger los derechos civiles de los grupos menores—particularmente a los de color, un regreso a la Unidad de los Tres Grandes para construir una paz duradera, y luchar contra la ley Taft-Hartley y otras legislaciones antiobreras. Muchas otras resoluciones fueron aprobadas, incluyendo el programa del Local 713, el cual pide una mejor condición de vida para todos.

La convención culminó con la elección de los Oficiales internacionales para los próximos dos años. Cuando Abram Flaxer fué nombrado candidato a presidente, la ovación que se le tributó no dejó dudas de los deseos de la convención. A excepción de tres o cuatro desorganizadores que no estaban de acuerdo Flaxer fué re-elegido unánimemente.

Roy Eldean, un empleado postal de Chicago, fué elegido Vice-Presidente. Ewart Guinier, quien nació en Paraíso, fué elegido Secretario-Tesorero. Guinier desempeña el más alto cargo de cualquier negro en la CIO. Bob Weinstein fué unánimemente re-elegido como Director de Organización.

Los miembros de la Junta fueron elegidos de todas las regiones de la Unión. El Local 713, el cual de acuerdo con un cambio en la constitución, asume ahora un status completo regional como Región 14, tiene a Max Brodsky, Pascual Ampudia, y David Alexis como sus representantes en la Junta Ejecutiva Internacional.